

Distr.: Limited 30 October 2017

Russian

Original: English

Семьдесят вторая сессия Третий комитет Пункт 72 повестки дня Поощрение и защита прав человека

Австралия, Антигуа и Барбуда, Белиз и Япония: проект резолюции

## Международный день жестовых языков

Генеральная Ассамблея,

признавая, что Организация Объединенных Наций проводит курс на многоязычие в качестве одного из средств поощрения, защиты и сохранения разнообразия языков и культур в глобальном масштабе, способствуя тем самым достижению целей Организации Объединенных Наций, изложенных в статье 1 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свою резолюцию 47/135 от 18 декабря 1992 года, в которой она приняла Декларацию о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, и на Международный пакт о гражданских и политических правах, в частности на его статью 27, касающуюся прав лиц, принадлежащих к этническим, религиозным и языковым меньшинствам<sup>1</sup>,

ссылаясь также на Конвенцию о правах инвалидов, в которой подтверждается, что жестовые языки равны речевым языкам и что государства-участники Конвенции обязуются признавать, принимать и поощрять использование жестовых языков $^2$ ,

ссылаясь далее на свои резолюции 2 (I) от 1 февраля 1946 года, 2480 В (XXIII) от 21 декабря 1968 года, 42/207 С от 11 декабря 1987 года, 50/11 от 2 ноября 1995 года и другие последующие резолюции, касающиеся многоязычия, в том числе на резолюции 67/292 от 24 июля 2013 года, 68/307 от 10 сентября 2014 года, 69/96 А и В от 5 декабря 2014 года, 69/250 от 29 декабря 2014 года, 69/324 от 11 сентября 2015 года, 71/101 А и В от 6 декабря 2016 года, 71/262 и 71/263 от 23 декабря 2016 года, 71/288 от 24 мая 2017 года, 71/314 от 19 июля 2017 года и 71/328 от 11 сентября 2017 года,

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2515, No. 44910.





<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> См. резолюцию 2200 A (XXI), приложение.

подтверждая, что обеспечение и поощрение полной реализации всех языковых прав и основных свобод человека является важнейшим условием полной реализации прав человека глухих людей,

сознавая, что жестовые языки являются полноправными естественными языками, структурно отличающимися от речевых языков, с которыми они существуют бок о бок, и что при работе с общинами глухих всегда должен учитываться и применяться принцип «решение всех касающихся нас вопросов — только при нашем участии»,

напоминая, что ранний доступ к жестовому языку и услугам на жестовом языке, включая наличие качественного образования на жестовом языке, имеет жизненно важное значение для роста и развития глухих людей, а также существенное значение для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития,

*признавая* важное значение сохранения жестовых языков в рамках языкового и культурного разнообразия,

- 1. постановляет провозгласить 23 сентября Международным днем жестовых языков и отмечать его ежегодно начиная с 2018 года;
- 2. предлагает всем государствам-членам, соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций и другим международным организациям, а также гражданскому обществу, включая неправительственные организации и частный сектор, надлежащим образом отмечать Международный день жестовых языков, с тем чтобы повышать уровень информированности общественности о жестовых языках;
- 3. *рекомендует* государствам-членам принимать меры для повышения информированности о жестовых языках в рамках всего общества, в том числе на уровне семьи;
- 4. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств-членов и организаций системы Организации Объединенных Наций;
- 5. *подчеркивает*, что расходы на все мероприятия, которые могут возникнуть в связи с осуществлением настоящей резолюции, должны покрываться за счет добровольных взносов.

2/2